

ԳԵՂՅ ՖՈՆ ԲԵՐԼԻՇԻՆ ԳՐԱ

Ե Ր Կ Ա Թ Ա Բ Ա Զ Ո Ւ Կ

ԳՐԵՐ՝ ԳԵՂՅ

ԹՐԴՐ. ՅԱԿՈԲ-ԳՐԻԳՈՐ

Ա Ն Ձ Ե Ր Ը

Կայսր Մաքսիմիլիան։
Գեօց ֆոն Բերլիշինգը։
Եղիսաբեր, Գէօցի կինը։
Մարիամ, Գէօցի քոյլը։
Քարլ, Գէօցի զաւակը։
Գէորգ, Գէօցի զինակիրը
Բամբերգի եպիսկոպոսը։
Վայզլինգը,
Աղբայիշտ ֆոն Վալդորֆ, { Եպիսկոպոսին
Լիբերտառու, { ապարանքին մէջ
Ֆուրդայի վաճառայրը։
Օլեարիու, գոկու, կրկնակ իրաւագիտութեանց.
Եղբայր Մարտին։
Հանց ֆոն Սելլից։
Ֆրանց ֆոն Սիրինգը։
Լերգ։
Ֆրանց, Վայզլինգը գինակիրը։
Աղբայիշտ քաղաքի օրիորդ։
Մեցլը, Սիֆը, Լինկ, Կոնլ, Վիլդ, առաջնորդներ՝ ապատամբուլ գիտացիներու։
Կին եւ այր պալատականներ՝ Բամբերգեան արքունիքին մէջ։

Կայսերական խորհրդականներ։
Հայլբրոնի ծերակուտականներ։
Գատաւորներ՝ գաղտնի գատարանի։
Երկու Նիւրբերգեան վաճառականներ։
Մաքս Շտումպի, Ֆալցի կոմսութեան ծառայ։
Անձանօթ մը։
Աներ } Գիւղացիներ։
Փեսայ }
Բերլինգեան, Վայզլինգեան, Բամբերգեան ձիւտորներ։
Հարիւրապետներ, սպաներ, զինուորներ՝ կայսերական բանակէն։
Պանդոկապետ։
Գատարանի ծառաներ։
Հայլբրոննեան քաղաքացիներ։
Գաղաքային պահակ։
Բանտապահ։
Գիւղացիներ։
Գնչուներու գլխաւոր։
Գնչուներ։
Գնչունիներ։

Ա Ռ Ա Ջ Ի Ն Ա Ր Ա Ր

Շուարցլերգ, Ֆրանկոնիոյ մէջ
Օրեւանե

Մեցլը, Սեֆը, սեղանին, եւ Երկու ձիաւոր
զինուորներ կրակին մօտ։ — Պանդոկապետ։
Սիֆը, — Հենցը, գաւաթ մըն ալ օղի, եւ
քրիստոնէարքը չափեալ չափէ։

Պանդոկապետ։ — Անյագն ես։

Մեցլը (ցած՝ Սիֆը)։ — Բերլինգընի մասն սա գիտցածդ անգամ մըն ալ պատմէ։

Աս Բամբերգիները, հոտ, կը բարկանան եւ սեւերես կը դառնան։
Սիֆը, — Բամբերգիներ։ Ի՞նչ կ'ընեն աւներ հոս։
Մեցլը, — Երկու օր կայ Վայզլինգընը վերը դղեակն է՝ կոմսին մօտ, անոնք իրեն ուղեկից եղան։ Զեմ գիտեր, թէ ուրկէ կուգայ. իրեն կը սպասեն Բամբերգ վերադարձնելու համար։
Սիֆը, — Ո՞վ է այդ Վայզլինգընը։
Մեցլը, — Եպիսկոպոսին աշ բազուկը, ուժեղ պարոն մը, որ նոյնիսկ Գէօցի պաշտօնին դարանակալ կը սպասէ։

Սիֆըրս. — Պէտք է ուշագիր ըլլայ։
Մեցլը (ցած). — Օ՞ն, սսէ օրինակի համար։ (Բարձր)։ Երբէն ի վեր Գէօցը վերսկսած է իր վէճերը Բամբերգի եպիսկոպոսին հետ։ Հապակէնին թէ ամէն բան լմացեր էր իրենց մէջ, եւ թէ հաշտուած էին։
Սիֆըրս. — Այն, լմացած, եթէ կարելի է տէրատէրներուն հետ լմացնել։ Երբոր Եպիսկոպոսը տեսաւ թէ ամէնէն կարճ ճամբան բռնելով զլուս չելլեր, ծուռ ճամբաներն ընտրեց։ Եւ ուղասիրտ Բերլինգընը անլուր վեհանձնութեամբ տեղի տուաւ, ինչպէս որ միշտ կ'ընէ, երբ ամէնէն զօրաւորն է։
Մեցլը. — Ասուուած պահէ գինքը։ Ուզդամիտ տէր մը։
Սիֆըրս. — Արդ մտածէ, ամօթալի չէ։ իր ճորտերէն մին կը տանին, այն պահուն երբ ինք բնաւ չէր սպասէր։ Բայց վստահ եղիր որ անոնք շատ պիտի զղան իրենց ըրածին վրայ։
Մեցլը. — Մեզ է, որ իր վերջին հարուածը վրիպեցաւ։ Սաստիկ բարկացած ըլլալու է։
Սիֆըրս. — Այն կարծեմ որ երկար ատենէ ի վեր այսքան մէծ վիշտ ունեցած չէր։ Մտածէ, վեր այսքան մէծ վիշտ ունեցած չէր։ Մտածէ, ան ճզգրիտ իմացած էր, թէ երբ եպիսկոպոսը ճերմուկէն պիտի վերադառնար, քանի ձիաւորներով, ինչ ճամբով։ Եւ եթէ գէշ մարդոց կողմէ մատնուած չըլլար, լաւ ծեծ մը քաշած կ'ըլլար բաղնիքէն ելած ատեն։
Առաջին ձիաւոր. — Ի՞նչ գիտում ունիք մեր հապիսկոպոսին վրայ։ Կարծեմ, կոիւ կ'ուզէր։
Սիֆըրս. — Զեր գործին նայեցէր։ Մեր սեղանին մօտ փնտուելու գործ մը չունիք։
Երկուրդ ձիաւոր. — Ո՞վ էր գուռք որ մեր եպիսկոպոսին մասին արհամարհանքով կը խօսիք։
Սիֆըրս. — Իսկ գուռք ի՞նչ իրաւունքով հարցում կ'ընէր։ Պարտք ունիմ ձեզի հաշիւ տաւոր։ Սա խելքատանկը նայեցէր...։ (Առաջին ձիաւորը անոր ապատակ կ'ելլեցնէ)։
Մեցլը. — Սատկեցնուր սա չունը։ (Իրարու վրայ կը յարձակին)։
Երկուրդ ձիաւոր. — Մօտեցիր, եթէ սիրու ունիս։ Պանդոկապետը (կը զատէ զանոնք երաբմէ)։ — Հանգիստ պիտի կենաք։ Հազար անէծք։ Եթէ զանոնք վիրար ծեծել կ'ուզէր, ծեծեցէր վիրար գուրսը որքան որ կ'ուզէր։ Իմ տանս մէջ ամէն բան պէտք է կարգ ու կանոնով եւ պատշաճութեամբ անցնի։ (Երկու ձիաւորները դուրս կ'անէ)։ Եւ գուռք, էշեր, գուռք ինչո՞ւ սկսաք։
Մեցլը. — Հատ մի հայ հոյեր, ձենցըլ, ապարանակալ կը սպասէ։ Եկուր

համար: Դասն կ'ընենք քիչ մը ունեցած կեանք, քերնիս եւ ազատութիւննիս. Առոր փոխարէն, եթէ քեզ ունենամ, Հայզլինզըն, պիտի գոհանամ: (Գաւաթը դիմի կը լցնէ): Գարձեալ պարապ: Գէորգ: — Որքան ատեն որ ասիկա չի պակսիր եւ աշխուժութիւնն ալ, կը խնդամ իշխաններուն սիրելու ցանկութեան եւ նենգութեան վրայ: — Գէորգ: Ինքնահաճ Վայզինզընը զրկեցէք ձեր ազգականներուն, ձեր բոլոր բարեկամներուն: Թող զիս սեւ զոյն երով նկարեն անոնց: Մի վհատիք: Արթուրն եմ: Դուն պրծար ինծմէ, անիծեալ եպիսկոպոս: Թող ուրեմն սիրելի Վայզլինզընդ վճարէ քու տեղդ...: — Գէորգ: Չ'իմանար: Գէորգ, Գէորգ:

Գէորգ (կը հասնի չափահասի մը զրահուած հագուստով). — Տէ՛ր իմ:

Գէօց. — Ո՞ր ծակը մտած էիր: Քնացար: Ի՞նչ կը նշանակէ այդ վիճակի: Կ'իմանամն թէ շատ աղէկ կ'երեւաս: Մոտեցիր, մի ամէնար, տղաս, քաջութիւն չէ որ քեզի կը պակսի, այլ քիչ մը հասակ: Ան ալ կու զայ: Հանցին զրահն է: Գէորգ. — Այն, տէր. քիչ մը քնանալու համար հանեց զայն վրայէն:

Գէօց. — Աւելի ազնուական քան իր տէրը:

Գէորգ. — Մի բարկանապ: Կամաց մը առի եւ հազայ, ու հօրս հին սուրբ պատէն վերցնելով գաշտ վազեցի եւ սուսերամարտ ըրի...:

Գէօց. — Սուրբի ծայրով ջախջախեցիր ինչ որ շուրջդ կար, այնպէս չէ: Մացառները լաւ վիշակի մէջ պիտի ըլլան: Հանցը կը քնանայ:

Գէորգ. — Զիս կանչենուուդ՝ զինք արթնցուցիք. ինք էր որ ինծի կը պոռար, թէ կը կանչէք զիս: Կ'ուզէի զրահը հանել, բայց ձեր երկու, երեք կոչերն իմանալով շտառով ձեզի վազեցի:

Գէօց. — Գնա, չանցին զրահները վերապարձոր եւ ըսէ որ պատրաստ ըլլայ եւ ձերուն նայի:

Գէորգ. — Ես զանոնք կերակրեցի եւ սանձերը դրի: Կրնաք նստիլ, երբ ուզէք:

Գէօց. — Եթէ մը զինի բեր. Հանցին ալ գաւաթ մը տուր, ըսէ իրեն, որ աշխուժ ըլլայ: Պէտք է: Ամէն ըոսէ լրաբերներուս կը սպասեմ:

Գէորգ. — Ան, բարի տէ՛ր իմ:

Գէօց. — Ի՞նչ ունիս:

Գէորգ. — Թոյլ պիտի չտա՞ք որ ձեզի հետ զամ:

Գէօց. — Ուրիշ անգամ, Գէորգ. Երբ վաճառաւ կաններ բանենք եւ կառքեր զրաւենք...:

Գէորգ. — Ուրիշ անգամ, յաճախ ըսիք ատիկա: Ո՞ն, այս անգամ, այս անգամ: Միայն կը խնդրեմ հեռուէն ձեր եսեւէն զալ: Գէթ կա-

Եղբայր Մարտին կու դար

Գեօց. — Բարի իրիկուն, գերյարգելի՛ հայր; Ուրկէ՞ այսքան ուշ: Սուրբ հանգստութեան մարդ, շատ մը ասպեսներ կ'ամըցընէք: Մարտին. — Շնորհակալ եմ, ազնուամեծար տէր: Եւ նախ ըսեմ, որ խոնարհ եղբայր մըն եմ, եթէ տիտղոս մը ուզուի: Վանքի անունն Աւագուստին է՝ բայց սիրով կը լսեմ երբ զիս Մարտին կը կոչեն կնունքի անունովս: Ֆեօց. — Յոգնած էք, եղբայր Մարտին, եւ անկասկած ծարաւ: (Գեռորդ կոռ գայ): Ահա զիս նիս ճիշդ իր ժամանակին, խնդրեմ: Տարտին. — Ինձի համար՝ զաւաթ մը ջուր, խնդրեմ: Գինի խմել չեմ համարձակիր: Հեօց. — Ասիկա ձեր ուխտին հակառակ է: Հարտին. — Ոչ, յարգելի տէր, իմ ուխտերուս հակառակ չէ՝ զինի խմել, բայց զինին կրնայ վլասելս անոնց զործադրութեան, անոր համար է որ կը զգուշանամ զայն խմելէ:

Գհօց. — Առողի ի՞նչ կ'իմանաքք։
Մարտին. — Երանի ձեզի, որ չհասկցաք զիս։
Ուսել եւ խմելը չէ, մարդուս կեանքը։
Գհօց. — Անշուշտ։
Մարտին. — Երբ կերած եւ խմած էք, ուր
ծնածի պէս էք, աւելի ուժեղ, աշխուժ, տրա-
մաղիր կերպով մը կարելի է ըսել թէ դուք
նոր կեանք կ'առնէք, այսինքն ձեր օրերը կը
վերածնին, գուք ինքզինքնիդ աւելի արիա-
սիրտ, աւելի իմաստուն կը զգաք ձեր գործին։
Գինին կ'ուրախացընէ մարդուն սիրտը, եւ
ուրախութիւնը բոլոր առաքինութիւններուն
մայրն է։ Երբ զինի խմած էք, բոլոր կարո-
ղութիւնները կը կրկնապատկուին. թէ՝ աւելի
եռանդուն խորհելու, աւելի յանդուզն ձեռ-
նարկելու, գործադրելու։
Գհօց. — Ով որ ինծի պէս զայն կը խմէ, ճիշդ է։
Մարտին. — Ես ալ այդպէս կը հասկնամ։
Բայց մենք...։ (Գէորգ' ջուրով)։
Գհօց (յած՝ Գէորգի)։ — Դախսբախի համբան
զնա եւ ականջդ գետին դիր, թէ արդեօք ձիու
զալ չե՞ս իմանար, ու յիտոյ շուտով դարձիր։
Մարտին. — Բայց մենք, երբ կերած ու խմած
ենք, ճիշդ հակառակը կ'ըլլանք, ինչ որ պէտք
էինք ըլլալ։ Տաժանելի է մարսողութիւնը, կը
թուլցընէ մեր հոգիները, զանոնք մարմուզն
փափազներուն գերի կ'ընէ եւ կը ծնանի՛ ըզ-
զայական ճնշումին տակ՝ որ մեզմէ գօրեղ են։
Գհօց. — Գաւաթ մը, եղբայր Մարտին, պիտի
չխնագարէ ձեր քունը մէջ։ Այսօր շատ քալած
էք։ (Կու տայ անոր)։ Բոլո՞ր պատերազմող-
ներուն կենաց...։
Մարտին. — Աստուծոյ անունով...։ (Գաւաթ-
ները երարու կը զարնեն)։ Անգործ մար-
դիկը չեմ կրնար տանիլ. եւ ստուգիւ չեմ
կրնար ըսել, թէ բոլոր վանականներն ալ ան-
զործ են, անոնք կ'ընեն, ինչ որ կրնան։ Ես,
օրինակ, Ս. Վայտէն կու զամ, ուր երէկ գի-
շեր քնացայ։ Վանահայրը իր պարտէզը ցու-
ցուց ինծի. ամազթեղջիւր մըն է։ Հրաշալի
աղցան, կաղամբ՝ ուզածիդ չափ. կաղամբներ
որոնք տեսնելը հաճոյք է, եւ մանաւանդ կա-
ղամբածաղիկ ու կանկառ, որոնց նմանը բնաւ
չկայ Եւրոպայի մէջ։
Գհօց. — Ուրիշն ատ ձեզի յարմար չէ։ (Ուրիշ
կ'էլլէ, մանչուն կը նայի եւ ես կու գայ)։
Մարտին. — Երանի թէ Աստուծած զիս պար-
տիզպան կամ երկրագործ ըրած ըլլար. Երջա-
նիկ կ'ըլլայի։ Աբբահայրս կը սիրէ զիս, վանք
Երփուրտի մէջ է, Սաքսոնիա. ան զիտէ թէ

